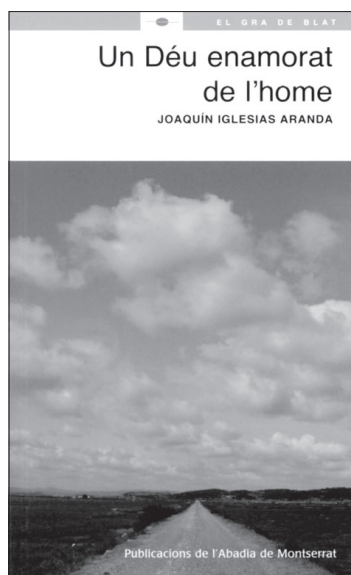


## Libros



## El rostro amoroso de Dios

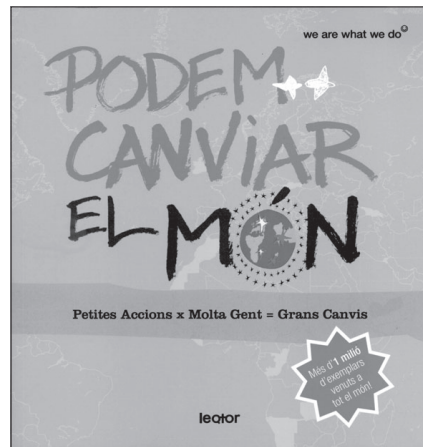
Joaquín Iglesias Aranda ofrece cincuenta comentarios que quieren mostrar cómo se debe llevar el Evangelio a la práctica y cómo traducirlo a un lenguaje actual. De este modo, transmite la certidumbre de un Dios que se enamora de la humanidad y se compromete con ella. Como escribe Josep M. Rovira Belloso en la presentación del libro, «estos comentarios sintonizan con mucha naturalidad con el sentido del Evangelio, porque transpiran una suave e intensa confianza en Dios».

Joaquín Iglesias Aranda, *Un Déu enamorat de l'home*. Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Colección El Gra de Blat, Barcelona 2009, 226 pág.

## Transformar el mundo

A todos nos gustaría hacer algo para mejorar este mundo, pero no tenemos demasiado

claro por dónde empezar... sin embargo, los pequeños gestos cotidianos pueden convertir este planeta en un lugar un poco más agradable para vivir. Sonreír, reciclar las gafas, abrazar a alguien, rechazar las bolsas de plástico o aprender un buen chiste son algunas de las 50 acciones que te propone este libro promovido por We Are What We Do, un movimiento que ya cuenta con miles de seguidores.

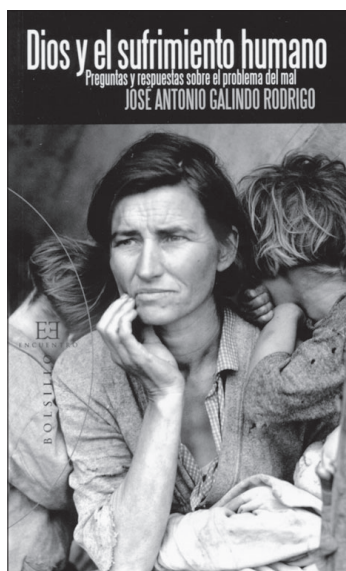


VV.AA., *Podem canviar el món. Petites Accions x Molta Gent = Grans Canvis*. Lector, Barcelona 2009, 100 pág.

## Ante el difícil problema del mal

Atendiendo más al pensamiento que a la erudición, pero a la vez fundamentando sus posiciones en la Palabra de Dios, la tradición teológica y la doctrina del Concilio Vaticano II, este libro ilumina la problemática del mal de la manera más eficaz. Escrito desde la razón y desde la fe, quiere ayudar a que los creyentes puedan responder ante sí mismos y ante los demás a las preguntas que sobre Dios son inevitables. Unas cuestiones que afloran dada la presencia del mal físico y moral en nuestras vidas y en nuestro mundo.

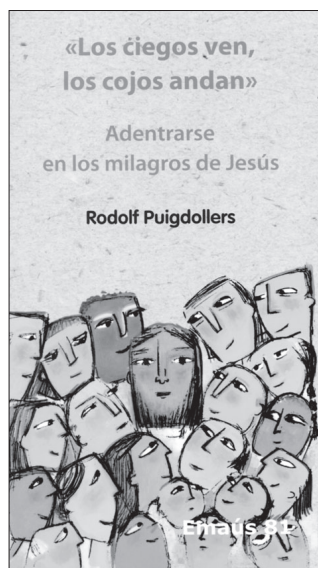
José Antonio Galindo Rodrigo, *Dios y el sufrimiento humano. Preguntas y respuestas sobre el problema del mal*. Ediciones Encuentro, Colección Libros de Bolsillo, Madrid 2008, 115 pág.



## El placer de las tapas

Este libro ofrece un recorrido riguroso y sin prejuicios por 150 establecimientos imprescindibles de Barcelona para disfrutar de un buen tapeo. Restaurantes, tascas, tabernas y bares de tapas en distintas zonas, para distintos momentos y según los ambientes, características del local, precios y especialidades. Elaborado por el prestigioso cocinero y gastrónomo Koldo Royo, el libro incluye, además, 250 recetas tradicionales de tapas, pinchos y montaditos.

Koldo Royo, *Tapas y pintxos de Barcelona. Los 150 bares y tabernas de tapas imprescindibles en la ciudad*. Editorial Styria, Barcelona 2009, 239 pág.



## Los milagros de Jesús

Ante los milagros de Jesús nos podemos situar como este libro nos propone: entendiéndolos como una Buena Noticia concreta, directa y palpable. Los relatos milagrosos se presentan a la comunidad cristiana como anuncio catequético de la presencia salvadora de Jesús. Repasando las páginas del evangelio, mirando cómo Jesús actúa, profundizando en sus gestos y palabras, iremos comprendiendo y viviendo cómo actúa ahora en nosotros, y cómo nosotros estamos llamados a responderle.

Rodolf Puigdollers, *«Los ciegos ven, los cojos andan»*. Adentrarse en los milagros de Jesús. Centro de Pastoral Litúrgica, Colección Emaús, Barcelona 2009, 75 pág.



## Desenlace de la trilogía «Millennium»

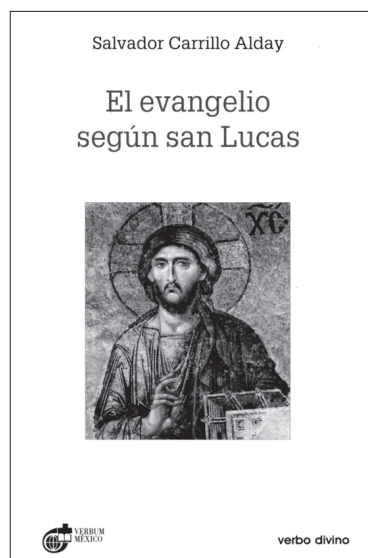
El periodista sueco Stieg Larsson firma el apasionante tercer y último volumen de la trilogía «Millennium» *La reina en el palacio de las corrientes de aire*. Los libros de Larsson han seducido a millones de lectores en todo el mundo: más de 40 países publican sus libros, de los que se han vendido más de 15 millones de ejemplares. Ahora se presenta el desenlace final de la historia protagonizada por la hacker Lisbeth Salander y el periodista Mikael Blomkvist.

Stieg Larsson, *La reina en el palacio de las corrientes de aire*. Ediciones Destino, Madrid 2009, 864 pág.

## El evangelio de la misericordia

Lucas es un investigador, pero también un literato, un artista y un teólogo cuya reflexión doctrinal se sitúa entre Marcos, Mateo y Juan. Y aunque comparte materiales de la tradición sinóptica, hace su aportación, resultado de la investigación personal realizada entre testigos oculares y ministros de la Palabra. No se le haría justicia a Lucas si el texto evangélico heredado de su pluma no fuera reconocido como el «evangelio de la misericordia».

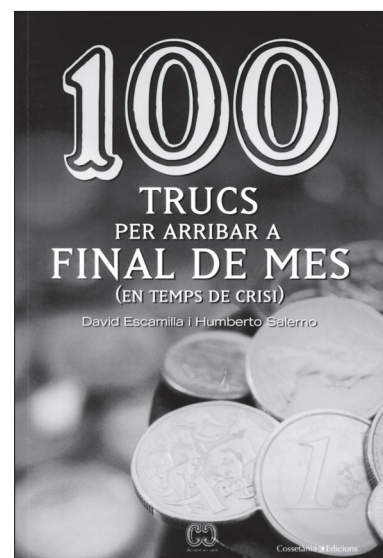
Salvador Carrillo Alday, *El evangelio según san Lucas*. Editorial Verbo Divino, Estella 2009, 399 pág.



## Cómo superar la crisis...

Los periodistas David Escamilla y Humberto Salerno invitan a afinar el ingenio y a no dejarnos atrapar por actitudes pesimistas, trágicas o derrotistas. Se trata de una herramienta útil y necesaria totalmente oportuna en las coordenadas actuales: 100 trucos que nos permitirán llegar a fin de mes, un centenar de consejos para aprovechar mejor los recursos, para utilizar la creatividad y aprender a sobrevivir en un entorno complejo.

David Escamilla y Humberto Salerno, *100 trucos per arribar a final de mes (en temps de crisi)*. Cossetània Edicions, Colección De Cent en Cent, Valls 2009, 165 pág.





## Crítica literaria

Cristóbal Sàrrias



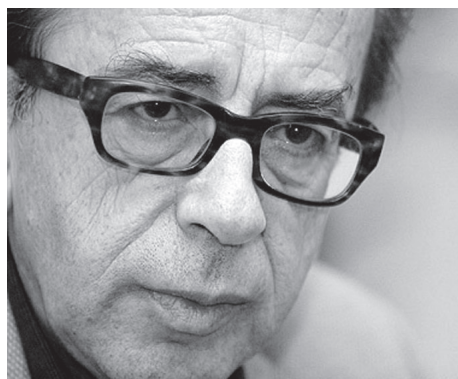
# Ismaíl Kadaré, Príncipe de Asturias de las Letras

Los premios y menciones honoríficas son ventanas abiertas en el inmenso edificio de la cultura. Nosotros somos una mayoría siempre expectante, a la espera del anuncio de la novedad, o de la reiteración de lo conocido, y por ello, cuando llegan las fechas límite debemos estar preparados para la sorpresa.

El premio Príncipe de Asturias sigue las pautas del premio Nobel. Las diferencias se desvelan pronto, ya que la resonancia del español le da un ámbito de especificidad muy característico: no son premios de «estar por casa», pero quizá resultan poco ambiciosos, como si quisieran respetar para los Nobel quienes tengan mayor envergadura o se supongan con mayor resonancia.

Kadaré es un intelectual, que se supone el resultado de una formación humanística más a menos profunda, con elementos típicos de cultura mediterránea. Al fin y al cabo, Albania, su patria, vive asomada al *mare nostrum*, y bajo la sombra de su vecina Grecia.

No quisiera cuestionar su calidad como narrador, pero es evidente que hay mucho



eco de su profesión de periodista en las primeras obras que tenemos de él. De hecho, se dio a conocer en la década de 1960 con su novela *El general del ejército muerto*, importante por la circunstancia, que le abrió el camino hacia la crítica de una situación político-social. A esta obra se sucedieron ensayos y narraciones de contenido político más o menos velado como *El palacio de los sueños*, *El monstruo*, *Abril roto*, *El año negro*, *Los tambores de la lluvia* o *El firman de la ceguera*.

*Los tambores de la lluvia* es una novela histórica que tiene por escenario la Albania del siglo XV. Su argumento recoge uno de los frecuentes ataques sufridos por los albaneses, cuando el imperio otomano, en el apogeo de su poder, intentaba conquistar Albania, sublevada bajo el caudillaje de Gjergj Kastrioti. La acción comienza con la llegada de la primavera, cuando un inmenso ejército pone sitio a una fortaleza, y termina al anunciar los tambores la llegada de las primeras lluvias otoñales y con ellas la retirada de los sitiadores, que han de levantar el cerco y regresar a Estambul. La despiadada crónica de Kadaré nos hace vivir intensamente esas jornadas empapadas de calor, crueldad y muerte, y nos introduce lentamente en la angustia del asedio bajo un sol de fuego y la escasez de agua.

Entre sus obras más conocidas se encuentran también: *Spiritus, novela con caos, revelación y vestigios*, *La pirámide*, *El cortejo nupcial helado en la nieve*, o *Tres cantos fúnebres por Kosovo*, un libro fundamental para comprender el drama que se

padece en los Balcanes. La mayor parte de su obra literaria, de gran repercusión en Albania, fue escrita y publicada allí bajo el régimen de Enver Hoxha.

De sus últimas obras en español *Frías flores de marzo* es visión de la transición albanesa, en la que el autor resalta la colisión de dos universos remitiéndose a los mitos populares y aportando una nueva visión, real y onírica, de las atormentadas y decepcionantes vicisitudes balcánicas, con trasfondo de tragedia griega y tradiciones locales. Es una novela sembrada de meditaciones sobre el vértigo que supone la transición de una época a otra, una ficción amorosa que aporta un brote de esperanza y calor a una primavera albanesa helada como frías flores de marzo por las herencias del pasado.

Kadaré, como ya es tradicional en su obra, entrelaza lo real con lo onírico y la historia oficial con la alegoría, sobre un fondo en el que se entrecruzan los mitos y las tragedias clásicas griegas con las legendarias tradiciones balcánicas.

## Crítica teatral

Andreu Sotorra



## Luna de miel en «La ruta blava»

**LA RUTA BLAVA** / De J. M. de Sagarra.

**INTÉRPRETES:** Jordi Martínez, Rosa Galindo, Manel Dueso, Jordi Banacolocha, Quim Dalmau, Luc Olivier, Óscar Kapoya e Iva Horvat.

**DIRECCIÓN:** Josep Galindo.

Teatre Romea, Barcelona. Hasta el 2 de agosto.

Hay espectáculos, como éste, que piden una cierta predisposición. Si en el caso de *La ruta blava*, uno no se siente atraído por la trayectoria de Josep Maria de Sagarra (Barcelona, 1894-1961), así como por su época, respecto a las circunstancias de su huida, a las puertas de la guerra civil, amenazado de muerte por incontrolados, puede ser que, el espectador, en la adaptación teatral, no acabe encontrando lo que esperaba.

En cambio, si se ha leído el cuaderno de viaje —un viaje de novios, gracias a un regalo de boda que Francesc Cambó hace a Sagarra y a su mujer, Mercè Devesa, cuando ya se habían exiliado a París, que les hace ir, desde Marsella a la Polinesia, a Tahití, a Bora-Bora— verá en él el susurro del diario de a bordo y escuchará la voz del autor.

El matrimonio Sagarra se embarcó el 28 de diciembre de 1936 en el barco *Commisaire Rammel* —¿no es una ironía iniciar una huida a un hipotético paraíso justo el día de los Santos Inocentes?— para llegar a Tahití en febrero de 1937. Quien engaña no es traidor: hay que decir que el cuaderno es mucho más extenso, mucho más poético, mucho más narrativo, mucho más literario que la adaptación dramática que se ha hecho de él.

Pablo Ley y Josep Galindo, creadores y directores de lo que han denominado Proyecto Galilei, ya se adentraron hace cinco

doble huida: la que esquivaba la persecución de los incontrolados que le amenazan en Cataluña y la del propio exilio. No quiere ser un exiliado y se convierte en un personaje de alta mar, lejos del peligro del radicalismo que le rodearía si tocara de pies en el suelo. En el barco, hay también gente de

tierra: *monsieur* Catul, un francés que cree que la nueva Europa vendrá de la mano de Hitler; una chica que parece surgida de un mundo regalado; el joven alemán de origen judío que se quiere fundir con la Polinesia; un viejo funcionario de la marina; un camarero africano; una misteriosa chica que se pasea por la cubierta como un fantasma de sueño...

En el montaje hay una carga de elementos

que hacen que el discurso se disperse más de la cuenta. Sólo hay que pensar que se pasa de una primera parte, a bordo del barco, a una segunda, en plena exuberancia tahitiana. El protagonista, Josep Maria de Sagarra, está interpretado por Jordi Martínez en unas intervenciones que pasan el relevo de la voz a los personajes de quienes habla en su cuaderno.

Es aquí donde se producen las desigualdades y donde el tono poético y luminoso de Sagarra se desvanece por la manera de hacer y de decir de cada personaje. Una cosa es que Sagarra hable de Mr. Catul, del joven alemán, de las chicas del barco, del camarero negro, y que lo haga desde su visión

literaria, y otra que esta visión literaria se convierta en figuras de carne, voz y huesos en el escenario. Aquí se pisa la raya de la traición a la que se somete una obra literaria cuando se adapta a otro registro, ya sea teatral o cinematográfico.

El montaje no ha querido ceñirse sólo a la palabra y ha optado por una visión festiva, colorista, musical y, a veces, descarada, de la mirada de Sagarra sobre sus compañeros de viaje. Probablemente esta opción le salva de caer en un simple testimonio del cuaderno y le da un carácter nuevo que el espectador deberá tomar, como decía, con buena disposición, si no quiere salir mareado, tratándose como se trata, de un viaje por alta mar.

Vigoroso, un Jordi Martínez, interpretando a Josep Maria de Sagarra. Navegan un poco Manel Dueso (Mr. Catul) y Jordi Banacolocha (viejo marinero), probablemente por la indefinición de origen de sus personajes, vociferantes sin motivo. Lo resuelve con un aire de optimismo en el futuro el joven alemán de origen judío, Quim Dalmau. Crean un cierto aire surrealista el camarero negro, Óscar Kapoya, y la mujer fantasma, la bailarina Iva Horvat; y ponen el tono musical más selecto Crichton (Luc Olivier, buena aportación al piano) y la chica que parece surgida de un mundo en paz (Rosa Galindo), mejor en sus interpretaciones cantadas que en las fugaces interpretativas de voz, que parece que sean por compromiso. Un montaje de casi dos horas con intermedio, mejor conseguido en la primera parte, la que transcurre en el barco, que en la segunda, ya en tierra donde hay demasiado Gauguin, demasiado turismo de bajo coste, demasiado ambiente folklórico tahitiano. Demasiado viaje de luna de miel, en resumen.



Todos los personajes, a bordo del barco que les lleva a la Polinesia.

años en la época de la guerra civil con un espectáculo basado en la crónica *Homenaje a Catalunya*, de George Orwell, y, más recientemente, en el testimonio de *La maternitat d'Elna*. Este acercamiento de ahora al exilio de Josep Maria de Sagarra es más lúdico, más observador del descubrimiento que realiza el autor a bordo del barco, pero insertado también, como trasfondo, en el ambiente de la guerra civil. En la línea de mar hay barcos de guerra. Bajando de Marsella, muy pronto se pierde de vista la costa de las Islas y, a lo lejos, queda una patria que se hunde y una Europa que prevé su trágica aniquilación con la llegada del nazismo.

Josep Maria de Sagarra lleva a cabo una